

# Aruba Esso News

VOL. 17, No. 24

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

December 1, 1956

## 90-Voice Ensemble

### Christmas Choir To Present Lago Sport Park Concert

The Lago Community Christmas Choir has announced that this year the two Christmas week concerts regularly given in Lago Colony will be followed by a third concert at the Lago Sport Park in San Nicolas. The concert at the sport park will be presented Tuesday, Dec. 18 at 8 p.m.

The 90-voice choir directed by Mrs. D. V. Thompson will present a varied program that will include portions of Handel's "Messiah," traditional

holiday carols and modern Christmas music.

An admission charge of 25 cents will be made for either seats or standing room with all proceeds to be donated to the International Red Cross. With the grandstand and bleachers, it is hoped that seats can be provided for approximately 2200 spectators.

### Movie on Lago Nears Finish

Progress on the movie shot earlier this year in Aruba has now developed to the stage where the narration is ready for the film, and Severiano Luydens, tour leader in the Public Relations Department, is leaving for New York Dec. 1 to check the work.

Mr. Luydens, who worked closely with the movie crew during their stay here, will advise on the accurate translation of the Papiamentu narrative script especially as well as watching the progress of the other aspects of the production.

The film, which will be released with narrations in English, Papiamentu, Dutch and Spanish, will be ready for showing by early 1958. The shooting was done by a crew of students from City College of New York's crack film school. Yael Woll was in charge of the entire work, with the assistance of photographer Arnold Eagle.

The finished product will be in color, approximately 30 minutes long. The script was prepared by the same group that did the filming, and tells the story of the island and its refinery through the eyes and voice of an old Aruban. Included are shots of the refinery at work, and a traditional New Year's celebration in the cunucu.

### Pelicula di Lago Ta Biniendo Cla

Progreso ariha e pelicula fotografia mas tempran e anja aki na Aruba awor a yega den e estadia cu e naracion ta cla pa e pelicula y Severiano Luydens, tour leader den Public Relations Department, lo sali pa New York Dec. 1 pa check e trabao.

Sr. Luydens, kende a traha hunto cu e sacadornan di pelicula durante nan permanencia aki, lo conseha tocante e traducción exacto di e scripto narativo na Papiamentu y tambe tira vista ariba progreso di otro aspectonan di e produccion.

E pelicula, cual lo worde sacá cu naracion tanto na Ingles, Papiamentu, Holandes y Spanjo lo ta cla pa worde munstrá na principio di 1958. E pelicula a worde fotografá door di un grupo di studiantenan di City College di e sobresaliente school di pelicula na New York. Yaell Woll tabata encargá cu henter e trabao, cu asistencia di Fotografo Arnold Eagle.

E producto cla lo ta den color, mas of menos 30 minut largo. E scripto a worde prepará door di e mes grupo cu a haci e filamento, y ta conta storia di e isla y su refinaria segun vista y voz di un Arubiano hiew. Aden tin vistanan di refinaria na trabao, y un tradicional celebracion di Anja Nobo den cunucu.

## Lago Employee Council Primary Next Week

### Dec. 5, 6, 7 Voting To Select Ten To Enter Final Race

Constituents of the Lago Employee Council will cast votes in the primary election next week to decide the 10 men who will make up the final slate. The final election for four LEC Netherlander posts and one Non-Netherlander alternate position will follow a week later. The balloting dates are: primary - Wednesday, Thursday and Friday, Dec. 5, 6 and 7; final - Wednesday, Thursday and Friday, Dec. 12, 13 and 14.

Sixteen candidates - 14 Netherlanders and two Non-Netherlanders - will compete in the primary balloting. Of the 14 plus any possible write-in candidates, the eight drawing the greatest number of votes will move on to the final election. The final election will also seek to designate the Non-Netherlander alternate from two candidates. The two Non-Netherlander candidates in the primary will automatically move on to the final providing they do not lose position to any write-ins.

Constituents may employ the write-in system during the primary only. They may write in as many names as there are vacancies. In this particular election, Netherlanders may write in four names and Non-Netherlanders may write in one name. No write-ins will be considered valid during the final election.

Election hours during the three-day period will be from 6 a.m. to 6 p.m. Forty-eight tellers will canvas the constituent body. Working in pairs, the tellers will cover the 17 Netherlander districts and seven Non-Netherlander districts. Election headquarters will be the LEC building.

Four incumbents are running for re-election. They are Frederick H. Ritfeld, present council president, Eligio D. Tromp, present vice president, Luisito Dirksz and Guillermo Giel.

#### Candidates

The candidates follow:  
FREDERICK H. RITFELD - process clerk in the Process Department - Cracking, with over 15 1/2 years' service.

(Continued on page 3)

### Three Attend IBM School

Three weeks of intensive training in the IBM School in New York have given three Lago men a solid idea of how to handle the company's forthcoming electronic calculator. The three N. J. Driebeek, P. Rasmijn and R. Farro, all of the Technical Service Department returned to Lago Nov. 20.

They spent their training session at the Watson Laboratory, attached to Columbia University, learning the machine's capabilities, and how best to get the most out of it. Included in the program also was a brief study of other IBM machines.

J. H. Rees, also of TSD, will take the same training course in February.

The main computing unit used for technical calculations will be delivered in early spring of 1957, and other parts of the machine will be in operation by early 1958.

### Lago First In Safety Figures

Lago's safety performance during the summer earned it top spot in the National Safety Council standings for the quarter ending September. This period occurred before the rash of accidents here.

A frequency rate of 0.67 was good enough to pass the Lion Oil who dropped to second with 0.86.

As of Oct. 30, Lago's frequency rate had risen to 0.95, indicating that possession of first place is only temporary. The rate for all of 1955 was 0.96.

### Pay-Off Procedure Change Announced

As a result of discussions between the Lago Employee Council and management it has been agreed that effective with the Nov. 23 payday, the scope of the 8 a.m.-8:30 a.m. payoff of shift workers coming off shift at 8 a.m. will be extended to include employees who are not scheduled to work on payday due to being treated in quarters, and who call at their regular pay-off locations prior to 8:30 a.m.

The employee must present, for inspection by his paymaster, his treated in quarters slip, or his discharge slip releasing him for work the following day, signed by the physician and properly dated.

The pay windows will close at 8:30 a.m. and no further payments will be made until the regular pay-off hours for the particular payday.

### De Freitas Wins SPAC By-Election

Carlos de Freitas, Process-Catalytic and Light Ends, defeated W. E. Byron-Cox, Mechanical Administration, in a special by-election of the Special Problems Advisory Committee. By winning, Mr. de Freitas will serve as first alternate on the committee until the next annual election. The by-election was held Nov. 14, 15 and 16.

### Tankero di Mas Grandi A Drenta Haaf di Lago

Dia 20 di Nov. mainta a presenta un figura grandisimo na horizonte cual mientras e tabata acercando haaf di San Nicolas a proba di ta Al-Malik Saud Al-Awal, un di e mas grandinan - si no ta di mas grandi - di tankeronan existente. E bapor di proporcionnan sorprendente a estahlece algun novedad y a duna e amantenan di lamar un idea di loke por spera pa futuro.

Mará na No. 2 Finger Pier unda el a tuma un carga di fuel oil pa entrego na Rotterdam, Hollanda, e tabata un berdadero Goliath. E tabata manera un torre ariba e pier; su cahuyanan di mara extendiendo casi den infinidat - y tur esaki mandando solamente 17 pia di awa. El a haci Imperial Edmonton na su banda rohez y Caltex Venice na su banda drechi tuma proporcion enganoso. Y cu bon razon: e ta mas of menos tres vez e tamanjo di e tanquero normal T-2 y ta keda manera un gigante cerca tur tanquero navegando incluyendo Petrokure cu a sorprende un cantidad di hende ora el a drecha haaf di San Nicolas Dec. 18, 1955.

Bulando bandera di Arabia, e promer estandarte berde y blanco di un pais di Mediano Oriente pa bula den San Nicolas, e ta propiedad di Saudi Arabian Tankers Co., Ltd. Su largura total ta 775 pia siete inch y su atras tabata pasa lenw tras di e pier. Su banchura di 95 pia ta furni e espacio necesario pa encapacite'le pa carga mas of menos 325,000 barril. Pa comparacion cu Petrokure e proporcionnan increíble di e bapor por worde realizá mhor. Su largura ta surpasa esun di e bapor di National Bulk Carrier 102-1/2 pia. E ta

(Continúa na pagina 7)



TIED UP at the No. 2 Finger Pier, the Al-Malik Saud Al-Awal, one of the world's largest tankers and the largest tanker ever to enter San Nicolas Harbor, dwarfs the T-2-type tanker on its starboard side. The Arabian vessel left Lago with a record load of 252,000 barrels.

MARA NA No. 2 Finger Pier, Al-Malik Saud Al-Awal, un di e tanqueronan mas grandi y di mas grandi cu a yega di drecha haaf di San Nicolas, ta keda manera un gigante cerca e tanquero T-2 na banda drechi di dje. E bapor Arabe a sali for di Lago cu un carga record di 252,000 barril.



0026  
0046  
0106  
0114  
0120  
0127  
0149



THIS SHOT was made with a Speed Graphic, exposed for 78 minutes (from 1 a.m. to 2:18). The aperture varied from f.32 at full intensity to f.4.5 at full eclipse. In the picture the moon is represented as a blaze of light at the left, tapering off as the eclipse progresses until it disappears at the right of the photograph.

E SHOT aki a worde haci cu Speed Graphic, exponi pa 78 minuut (for di 1 a.m. pa 2:18). E apertura tabata varia di f. 32 na plena intensidad te f. 4.5 na plena eclipse. Den e retrato e luna ta representá como un bala di luz mas ariba, menguando segun e eclipse la progresando te ora e desaparece mas abao ariba e retrato.

## Aruba's Moon Eclipsst

Question: Where was Photographic Supervisor Barney Ellis during the eclipse two weeks ago?

Answer: In the dark, along with his trusty Rolleiflex, a jerry built gadget to fix binoculars to the camera lens, a stopwatch, note pad and pencil. From 11:20 Friday night until shortly after 4 a.m. Saturday morning he photographed the process of the phenomenon in a brilliant series of pictures, an assortment of which appears here.

With no prospect of going back to re-do the scene, Barney had to be prepared to get it as it happened. Before setting up his rig in his patio on the big night he spent several nights shooting test shots, devising the proper exposure and speed settings.

The eclipse was visible all through the northern hemisphere--and this is the northern hemisphere, you all--wherever local weather conditions were good. It was caused by the moon's orbit bringing that body into the earth's shadow; what prompts it to do a thing like that is hard to say, but astronomers have the answers, and lengthy ones at that.

The fact seems to be that the moon, far from following a predictable, day-in, day-out orbit like certain well-behaved celestial bodies, lurches through the heavens in a rather careless fashion. Thus it usually passes above or below the earth's shadow; but on Nov. 17 it ran directly and totally into the shadow, and will do so again on the night of March 13, 1960. Don't wait up.

The official beginning of the eclipse was 11:20, when the first shadow intruded on the moon. So faint was it, however, that only the most powerful telescope can see it. The second phase began at 12:23 Saturday morning; the total eclipse started at 1:28 and lasted until 2:47. From then on the moon grew brighter and brighter, and the official end of the eclipse, when the last shadow had passed, at 4:55 was close on the heels of the sunrise. An undeniably spectacular display, the total lunar eclipse is written off by Encyclopedia Britannica as "an interesting experience for the layman but of little value to the astronomer."

The photographs, all made at f 2.8, were taken at irregular intervals. Exposure varied from 1/5 of a second to 30 seconds for the sequence photographs. The camera was focussed on infinity, the binoculars by eye and then attached to the camera. Film used was Plus-X, developed in Microdol for 14 minutes at 70 degrees Fahrenheit with constant agitation.

From the moon the earth would look like a big black ball with a halo of light. Unfortunately no pictures from that point are available because the four tiny green men under exposed their film.



THIS IS the rig that made the sequence pictures of the eclipse seen at left. The camera was focussed on infinity, the binoculars focussed by hand, then fixed to the camera by the means shown here. The binoculars are 7 x 35.

ESAKI TA e aparatura cu a saca e retratonan di e eclipse mirá na banda robez. E camera tabata gefocus ariba infinidat, e kijker gefocus cu man, despues agregá na e camera pa e medio munstrá aki. E kijker tabata 7 x 35.

## Luna di Aruba A Eclipse

Pregunta: Unda Photographic Supervisor Barney Ellis tabata durante eclipse di luna dos siman pasá?

Contesta: Pafor den seur, hunto cu su confiable Rolleiflex, un aparato pa fix un kijker na e lens di camera, un stopwatch, blokki di papel y potlood. For di 11:20 Diabierna anochi te poco despues di 4 a.m. Diasabra mainta el e fotografia e proceso di e fenomeno den un serie brillante di retrato, un asortamento di cual ta aparece aki.

Cu ningun prospecto pa haci e ensena di nobo, Barney mester tabata prepara pa sake'le manera e tabata socede. Promer el a arma su aparatonan den patio ariba e anochi ey el a pasa varios anochi anterior haciendo test, reglando e exposicion y setmento di velocidad.

E eclipse tabata visible den henter e hemisferio di norte -- y esaki ta hemisferio di norte -- unda cu e condicionnan local di tempo ta bon. Esaki a worde causá door di e ruta di luna cu a trece'le den sombra di mundo; loke ta hacie'le causa un cos asina ta duro pa bisa, pero astronomonan tin e contesta, y nan ta largo.

E hecho aparentemente ta cu luna, leuw di sigui un ruta fijo dia aden y dia afor manera cierto otro cuerponan celestial, ta pasca den aire den un manera menos cauteloso. Pe-

## S. B. Francis Leads September CYI Winners

S. B. Francis of Process-Cracking led the list of September CYI winners when three of his ideas were accepted for a total of Fls. 215. Two others also had high awards: E. Tromp, also of Process-Cracking, won Fls. 100, and J. H. Nunes, Powerhouse, won Fls. 150.

Altogether 40 employees shared Fls. 1800 in the latest list of winners.

The complete September list follows:		S. B. Francis	Fls. 75
		Proc.-Cracking-No. 7 & 8 Units. Install a check valve on the 4" line on the B. T. bottoms connection.	
		S. B. Francis	Fls. 40
		S. Moniz	Fls. 40
		R. C. Abendanon	2 @ Fls. 30
		Juan Yarzagaray	Fls. 30
		H. Gomes	Fls. 25
		G. Strang	Fls. 25
		M. Gomez	Fls. 25
		A. v/d Linden	Fls. 20
		<b>LOF</b>	
		C. Schwengle	Fls. 50
		Proc.-LOF-Pitch Stills. Extend feed accumulator vent line.	
		C. F. Mapp	Fls. 30
		C. F. Mapp	Fls. 25
		C. F. Mapp	Fls. 20
		C. Vrolijk	Fls. 20
		<b>Utilities</b>	
		J. H. Nunes	Fls. 150
		P.-Util. Install under voltage relays for battery charges at No. 1 and 2 Powerhouse, Cracking Plant substation and GFAR switch room.	
		J. W. Brooks	Fls. 25
		<b>Tech. Serv. Process</b>	
		J. B. Lopez	Fls. 25
		D. S. McCormick	Fls. 25
		<b>Publ. Rel.</b>	
		Sam Rajroop	Fls. 25

### Lago Promer Den Seguridad

E actuacion di Lago den seguridad durante lunanan di verano a gana e puesto mas halto pe den e anotacionnan di National Safety Council pa e cuartal cabando na Septembr. E periodo aki tabata promer di e careda di desgracianan aki.

Un frecuencia di 0.67 tabata bastante bon pa surpasa Lion Oil cu a cai pa segunda lugar cu 0.86. Efectivo Oct. 30, e frecuencia di Lago a subi pa 0.95, indicando cu posesion di promer lugar ta solamente temporario. E frecuencia pa henter anja 1955 tabata 0.96.

### Koor di Pascu ta Presenta Concierto Na Lago Sport Park

Lago Community Christmas Choir a anuncia cu e arja aki e dos concierto di siman di Pascu cu ta worde presentá regularmente den Lago Colony lo worde sigui pa un tercer concierto na Lago Sport Park den San Nicolas. E concierto na e sport park lo worde presentá Diamars, Dec. 18 pa 8 p.m.

E koor di 90 stem lo worde dirigi pa Sra. D. V. Thompson y lo presentá un programa variá cu lo inclui partinar di "Messiah," di Handel, canticanan tradicional di Pascu y musica moderno di Pascu.

Un entrada di 25 cents lo worde cobrá sea pa sinta of para y e beneficio lo bai pa Cruz Roja Internacional. Cu e tribuna y otro sientanan ta worde sperá cu lo tin sienta pa mas of menos 2200 persona.

Exposicion tabata varia di 1/5 di un seconde pa 30 seconde pa e retratonan di secuencia. E camera tabata gefocus ariba infinidat, e kijker cu vista y despues agregá na e camera. Film usá tabata Plus-X, desaroyá den Microdol pa 14 minuut na 70 grado Fahrenheit cu agitacion constante.



PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.

# LEC Primary Election Is Dec. 5, 6 and 7



Frederick H. Ritfeld



Marco L. Croes



Eligio D. Tromp



Luisito Dirksz



Bernadino Luydens



Juan S. Maduro



Guillermo Giel



Maximiliaan A. Bareno



Remaclo N. Croes



Francisco V. Lacle

## Election

(Continued from page 1)

MARCO L. CROES - junior materials clerk in the Accounting Department, with over five years of company service.

ELIGIO D. TROMP - electrician A in the Mechanical Department's electrical craft, with 12 1/2 years' service.

LUISITO DIRKSZ - tanker turn-around clerk in the Marine Department, with over seven and one-half years of company service.

BERNADINO LUYDENS - check-out cashier in the Lago Commissary of the Colony Service Department, with over 17 1/2 years' service.

JUAN S. MADURO - laboratory assistant in Lab. No. 1 of the Technical Service Department, with close to 19 years of company service.

GUILLERMO GIEL - electrician A in the Mechanical Department's electrical craft, with over 13 years' service.

MAXIMILIAAN A. BARENO - apprentice clerk A in the Wholesale Commissary of the Colony Service Department, with five years of company service.

REMACLO N. CROES - launch dispatcher in the Marine Department's floating equipment section, with six years' service.

FRANCISCO V. LACLE - ship dispatch clerk in the Accounting Department, with over 14 1/2 years of company service.

OSCAR JACOBUS - assistant section head in the Lago Commissary of the Colony Service Department with 14 1/2 years' service.

DOMINICO FLEMMING - assistant operator in the Process Department's Catalytic and Light Ends, with 13 1/2 years of company service.

JOSE L. H. ENGELEN - operator in the Process Department's Catalytic and Light Ends, with over 20 years' service.

MIRTO I. LACLE - safety inspector A in the Safety Division of the Industrial Relations Department, with over 13 1/2 years of company service.

JOHN DE ABREU - safety inspector A in the Safety Division of the Industrial Relations Department, with over 17 1/2 years' service.

MCDONALD A. BURROWES - electrician B in the Mechanical Department's electrical craft, with eight and one-half years of company service.

Chairman of the election board is Max Vries.



Oscar Jacobus



Dominico Fleming



Jose L. H. Engelen



Mirto I. Lacle

## 16 Candidato A Drenta LEC Eleccion Dec. 5, 6, 7

Constituyentenan di Lago Employee Council lo vota den e eleccion primario otro siman pa decidi ariba e candidatonan cu lo compone e lista final. E eleccion final pa cuatro puesto Holandes den LEC y un puesto di reemplazo no-Holandes lo sigui un siman despues. E dianan di votacion ta: primario - Diarazon, Diahuebes y Diabierna, Dec. 5, 6 y 7; final - Diarazon, Diahuebes y Diabierna, Dec. 12, 13 y 14.

Diez-seis candidato - 14 Holandes y dos no-Holandes - lo tuma parti den e votacion primario. Di e 14, plus cualkier candidato inscribi, e ocho cu hala e cantidad mas halto di voto lo tuma parti den eleccion final. E eleccion final lo trata tambe pa designa e reemplazo no-Holandes entre e dos candidatonan. E dos candidatonan no-Holandes den e primario automaticamente lo sigui pa e final contal cu nan no perde contra candidatonan cu nan number a worde inscribi.

Constituyentenan por haci uso di e sistema di scribi number ariba e carchi solamente den primario. Nan por scribi mes tanto number cu tin vacatura. Den e eleccion particular aki, Holandesnan por inscribi cuatro number y no-Holandesnan uno. Durante eleccion final inscribimento di number lo no ta valido.

Oranan di eleccion durante e periodo di tres dia lo ta for di 6 a.m. pa 6 p.m. Cuarenta y ocho tellers lo tuma contacto cu constituyentenan. Trahando den par e tellernan lo cubri e 17 districtonan Holandes y siete districto no-Holandes. Oficina di eleccion lo ta e mes oficina di LEC.

Cuatro miembro actual ta corre pa re-eleccion. Nan ta Frederick H. Ritfeld, actualmente presidente di e Council, Eligio D. Tromp, actualmente vice presidente, Luisito Dirksz y Guillermo Giel.

### Candidatonan

E candidatonan ta sigui: FREDERICK H. RITFELD - process clerk den Process Department - Cracking, cu mas di 15 1/2 anja di servicio.

MARCO L. CROES - junior materials clerk den Accounting Department, cu mas di cinco anja di servicio cu compania.

ELIGIO D. TROMP - electrician A den Mechanical Department - Electrical, cu mas di 12 1/2 anja di servicio.

LUISITO DIRKSZ - tanker turn-around clerk den Marine Department, cu mas di siete y mitar anja di servicio cu compania.

BERNADINO LUYDENS - check-out cashier den Lago Commissary di Colony Service Department, cu mas di 17 1/2 anja di servicio.

JUAN S. MADURO - laboratory assistant den Lab. No. 1 di Technical Service Department, cu casi 19 anja di servicio cu compania.

## - NON-NETHERLANDER -



John L. De Abreu



McDonald A. Burrowes

GUILLERMO GIEL - electrician A den Mechanical Department - Electrical, cu mas di 13 anja di servicio.

MAXIMILIAAN A. BARENO - apprentice clerk A den Wholesale Commissary di Colony Service Department, cu cinco anja di servicio cu compania.

REMACLO N. CROES - launch dispatcher den seccion di floating equipment di Marine Department, cu seis anja di servicio.

FRANCISCO V. LACLE - ship dispatch clerk den Accounting Department, cu mas di 14 1/2 anja di servicio cu compania.

OSCAR JACOBUS - assistant section head den Lago Commissary di Colony Service Department cu mas di 14 1/2 anja di servicio.

DOMINICO FLEMMING - as-

sistant operator den Process Department - Catalytic & Light Ends, cu 13 1/2 anja di servicio cu compania.

JOSE L. H. ENGELEN - operator den Process Department - Catalytic & Light Ends, cu mas di 20 anja di servicio.

MIRTO I. LACLE - safety inspector A den Safety Division di Industrial Relations Department, cu mas di 13 1/2 anja di servicio cu compania.

JOHN DE ABREU - safety inspector A den Safety Division di Industrial Relations Department, cu mas di 17 1/2 anja di servicio.

MCDONALD A. BURROWES - electrician B den Mechanical Department - Electrical, cu ocho y mitar anja di servicio cu compania.

Presidente di e junta electoral ta Max Vries.



ROCK AND sand pile up on the seaward side of the Concrete Plant. The conveyors drop fresh stocks on the pile as needed, and just incidentally form interesting patterns against the sky for the photographer.

PIEDRA y santo montoná na banda di lamar di e Couerete Plant. E conductornan ta basha surtido nobo ariba e monton segun tin mester, y incidentalmente ta forma figuranan interesante contra e aire.

# Piedra y Santo: Concrete Plant di Lago

Si pa un magia indescable tur e blokkinan di concreto, cement, material di traha camina y santo den azeta den refinaria desaparece di repente, anto aparenca di e lugar lo cambia radicalmente, y lo tin un cantidad di trabao di construccion pa haci di nobo.

Tambe esaki lo acentua importancia di Concrete Plant, ariba cual major parti di e trabao grandi di reconstruccion lo cai. E operacion aki, cual ta cubri un area di algun cien pia cuadrá pabao di laboratorionan, ta yen di herment di forma y tamanjo fantastico tanto ariba como bao di terra. Y e hombernan aya, si nan worde enfrentá cu e problema di reemplaza tur e blokki y murayanan cu originalmente nan a haci posible, lo sagudi nan cabez alegrementemente, murmura un "Bamanos" y cumunza traha.

Construccion di un forma of otro tabata algo muy constante aki desde cu refinaria a establece. Na 1934 e compania a instala un planta solamente pa mezcla concreto. Tur esaki mester a worde haci cu man, y cu man e concreto tabata worde cargá den dump truck ordinario pa worde hibá na e sitio di construccion. Den palabranan di W. L. Stiehl, un veterano di e dianan ey, e trucknan mester a bai cu tur velocidad pa e concreto no bira duro y danja.

### Bon Trabao

No obstante e hecho cu practicamente tur material mester a worde cargá cu man -- hasta e piedranan mester a

worde bentá den e garnador cu e planta aki tabata haci un bon trabao. Den un dia durante guerra -- for 'or di mainta pa siete 'or di anochi -- e planta a basha 188 yarda cul concreto. (Pa esnan cu ta gusta mira e planta, e planta ta nifica: 1075 sacu cement, 85 yarda di piedra, 170 yarda di santo y 7525 galon di awa, tur y entregá).

Casi e unico aspecto automatico planta bieuw tabata e sistema di conveyer cu tabata carga ingredient pa e punto di mezcla.

Banda di 1948 e planta a cumi promer produccion di blokki di concreto y mezcla di empavimento, y e sistema di planta nobo a cumunza

### Operacion Superior

Den tur respectu e operacion ta superior na esun anterior. Cu completamente automatico, su productividad ta mucho mas eficiente, y agregacion di trucks ta permiti un velocidad decente for di e punto di mezcla punto di uso.

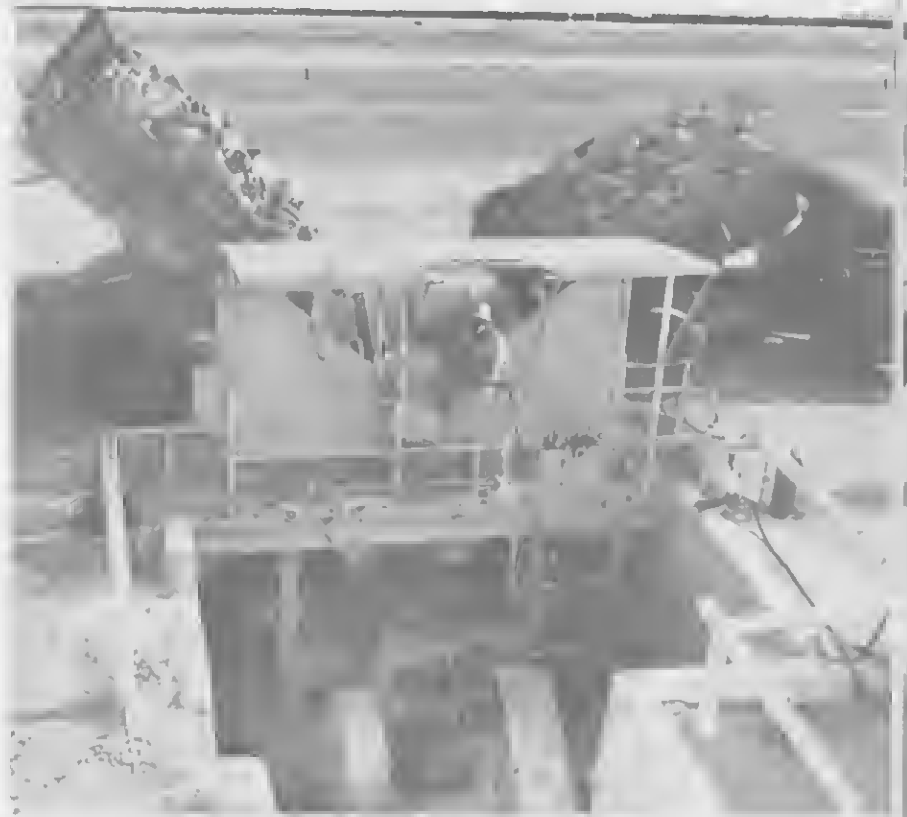
De un planta manera esaki tin otro problema principal: estoraje, mezclamento y entrega. E planta na Lago a solucio cuatro den un manera bon cu e mehor manera pa ilustra esaki gui cierto materialnan for di planta.

Promer tin e asunto di ponemento (Continua na pagina 8)



ARUBA'S ONLY tunnel stretches 50 feet underground below the storage piles in the picture above. The machinery at left controls the flow of materials from storage to use via conveyor.

E UNICO tunnel di Aruba, ta estrecha 50 pia bao terra bao di e montonnan den e retrato aki riba. E masbiennan banda robes ta controla e corrimiento di material for di estoraje pa uso via e conductor.



TWO TRUCKLOADS of rock are emptied into the crusher, which chews them up and sends them to storage.

DOS CARGA di piedra ta worde den e garnador primario (abao) kauw nan y ta manda nan pa



FRESH FROM the press are these blocks. The blocks, 1800 a day, are formed by hydraulic pressure into desired sizes.

FRESCO for di press ta e blokkinan aki. E blokkinan ta worde formá door di tremende presion hydraulico den tamanjonan deseá. Produccion promedio pa dia ta 1800 blokki.

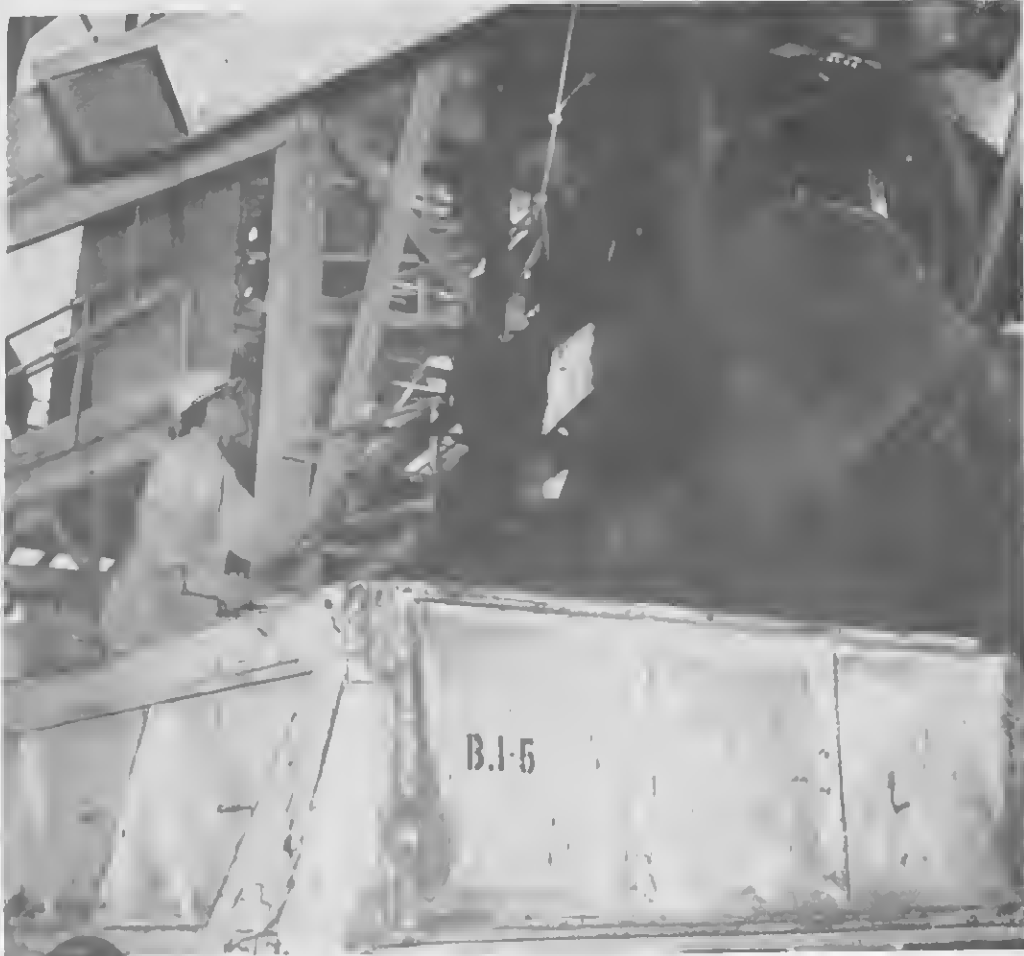


NEW BLOCKS must be kept under cover for several hours to allow them to set up. As soon as a pallet has been filled it is moved from the press to storage (above).

BLOKKINAN nobo mester worde teni bao eubierta pa varios ora pa permiti nan mara. Asina cu e paleta yena e ta worde pasá for di e press pa estoraje (ariba).



AFTER DRYING the blocks are moved after comes to pick them up and take them to the construction site. DESPUES di seca e blokkinan ta worde mester di nan. Ora asey socede un roso y biba pa e sitio di con-



A WELL-KNEADED mixture of oil and sand, about the texture of wet concrete, pours into a truck with the aid of a man with a shovel. This material is used for tank bottoms.

UN BON mezcla di azeta y santo, mas of menos e textura di concreto muhá, ta basha den un truck cu ayudo di un homber cu un shovel. E material aki ta worde usá pa hom di tanki.



FIRST STEP is weighing a truckload of rock. All coral and granite rock is bought from local firms. Sand comes from concession area near Sea Grape Grove.

PROMER PASO ta pisamento di un carga di piedra. Tur piedra blanco y di graniet ta worde cumprá for di firmanan local. Santo ta bini for di Sea Grape Grove.



Later a ross car-o the work site pa y leni te ora tin la bin coi y carga



A BLOCK'S DESTINY: to remain in a wall, imbedded in cement, until a sledge do them part. A concrete block comes close to being the indispensable building material.

DESTINO DI UN BLOKKI: pa keda den un muraya, planchá den cement, le ora un mokkel plame'le.

## Rocks and Sand: Lago's Concrete Plant

If by some undesirable magic all the concrete blocks, cement, road bed material and oil sand in the refinery were to disappear suddenly, the appearance of the place would change radically, and there would be an awful lot of rebuilding to do.

It would also highlight the importance of the Concrete Plant, on which the bulk of the great reconstruction work would fall. This operation, which covers an area of a few hundred square feet just past the laboratories, teems with equipment of fantastic shapes and sizes above ground and below. And the men there, if they were faced with the problem of replacing all of the blocks and walls and floors and roads they originally made possible would nod their heads cheerfully, murmur a "Bamano" and set to work.

Construction of one sort or another has been a fairly constant thing here ever since the refinery was established. In 1934 the company set up a plant solely to mix concrete. It had all to be done by hand, and by hand the concrete was emptied into ordinary dump trucks to be taken to the construction site. In the words of W. L. Stiehl, a veteran of those days, the trucks had to "go like hell" to the work point lest the wet concrete firm up too quickly and its usefulness become finalized.

### Good Day's Work

Despite the fact that practically all materials had to be handloaded—even rock had to be emptied into the crusher by hand—this plant turned in a good score. In one day during the war—from six in the morning until seven at night—the plant poured 188 yards of concrete. (For the statistically-minded, here is what that means: 1075 bags of cement, 85 yards of rock, 170 yards of sand and 7525 gallons of water, all mixed and delivered.)

About the only automatic feature of the old plant was the conveyor system which carried the ingredients to the mixing point.

Around 1948 the plant started its first production of concrete blocks and paving mix, and the next year the new plant went into operation.

The present operation is in every respect the superior of its predecessor. It is practically fully automatic, its productive capacity is infinitely greater and more efficient, and the addition of transit-mix trucks permit a more respectable pace from the point of mixing to the point of use.

In a plant such as this there are four main

problems: storage, conveying, mixing and delivery. The Lago plant has solved all of these in an amazingly coordinated way. The best way to demonstrate this is to follow certain materials from arrival to departure.

### Stockpiling

First there is the matter of stockpiling. The plant keeps on hand, in adequate supply, three grades of sand (silica for concrete, fine beach sand for oil sand, and coarse beach sand for concrete blocks), coral rock, granite rock and, of course, cement. The rock is emptied from delivery trucks into a crusher to break up the pieces. It goes via conveyor belt to a screen which sifts out the smaller pieces and returns the larger ones to a second crusher; from there it passes through the screen again. Thus two sizes come out: one, up to 1½ inches, will be used for road base, over that size for asphalt. Granite rock goes through the same process, save that it comes out as a uniform smaller size. In both cases, after screening, the rock goes again by conveyor to their respective storage piles.

Sand is dumped into a hopper from trucks and carried by belt to its storage pile. Cement is unloaded from shipboard to pallets and brought by ross carrier to the covered storage shed where it is kept until use.

The storage piles are all in a line. Below them runs a 50 foot tunnel, confidently believed to be the only tunnel in Aruba, filled with trapdoors and conveyor belts. Beneath each pile of rock and sand is a metal hopper and a door which, when opened, begins to empty that particular pile onto the conveyor which runs the length of the tunnel. The material is carried to the storage and mixing bins atop the mixer. Cement is carried aloft by elevator.

### Gigantic Mixmaster

Up here carefully weighed ingredients go into mixing units, again all done automatically. Concrete block mix, after a thorough shaking in a rotary mixer, is dropped down a chute directly to the hydraulic press that shapes the blocks. There are two types of blocks now being made, load bearing and non-load bearing; within each type are two sizes, four by eight and eight by eight; length in both is 16 inches. The Concrete Plant people think 1800 blocks a day is an average production, but they can do better if it's necessary.

(Continued on page 7)

COPORAL DUNCAN watches a conveyor belt loaded with sand emerge from the tunnel and start its climb to the mixer.

CORPORAL DUNCAN ta mirando un conductor cargá cu santo sali for di e tunnel y cuminza su subida pa e baki di mezcla.





FOR ALMOST a week Lago's safety program was scrutinized by Warren Wilson, assistant general superintendent of Esso Standard Oil Company's Bayonne (N.J.) refinery.

CASI UN SIMAN largo e programa di seguridad di Lago a worde scrutinizá pa Warren Wilson, sub-superintendente general di refinaria di Esso Standard Oil Company na Bayonne (N.J.)



IN ORDER to best evaluate the company's safety program, Mr. Wilson was shown Lago's seven departments in action. The evaluation also meant a lot of walking and looking (above).

PA MEHOR evaluacion di e programa di seguridad di compania, Sr. Wilson a mira e siete departamentonan di Lago den accion. E evaluacion a nifica tambe un cantidad di camnamento y miramento (ariba).

ONE OF the first stops on Mr. Wilson's plant itinerary was the office of F. C. Donovan, industrial relations manager (right) whose department is charged with the plant's safety program. An explanation by Mr. Ballard and K. E. Springer of the Process Department.



AN EXPANDED version of management-staff was on hand Nov. 15 for Mr. Wilson's views of Lago and its safety program. He was very complimentary in his comments about Lago's overall record and program. Mr. Wilson's visit to Lago was one of a number of stops at Esso affiliates.

UN VERSION expandí di management-staff tabata presente Nov. 15 pa tende vistanan di Sr. Wilson tocante e programa di seguridad di Lago. El tahata masha complentoso den su palahranan tocante e programa y record general. E hishita di Sr. Wilson na Lago tabata un di su varios stopnan.

## SAFETY PROGRAM REVIEWED

For almost a week Lago's safety program fell under the scrutiny of safety surveyor Warren Wilson, assistant general superintendent of Esso Standard Oil Company's Bayonne (N.J.) refinery. And when it was all over the safety conscious visitor viewed Lago's overall record and program in most complimentary terms.

Mr. Wilson's visit to Lago took place two weeks ago. On tour of Esso affiliates he left here for Creole where he planned to do as he had done here and other locations: discuss safety based on his observations with both sides sharing an interchange of information. As has happened before, Lago's

housekeeping drew favorable comment. Mr. Wilson, as other safety experts before him including National Safety Council President Ned H. Dearborn, complimented Lago, its supervisors and employee body on the care taken of the entire refinery work area. He indicated that Lago is about three times better than the average of Standard's East Coast refineries and equivalent to the best. He reached this conclusion by employing the random inspection of about five acres of work area used by the Du Pont people. Mr. Wilson also noted that Lago's housekeeping is not quite as good as Du Pont's.

The Bayonne assistant general super-

intendent made these comments at an expanded version of management-staff. In addition to complimenting Lago's safety record and program, he also touched upon such practices as safety talks, safety slips, safety committees, costs, periodic reviews, rehabilitation of poor performers.

During Mr. Wilson's stay here he visited just about all corners of Lago's vast enterprise. Although much of his inspection was at random because of time commitments, he covered the Process and Mechanical Departments, viewed the Medical Center and reviewed the safety program with members of industrial relation's Safety Division.



UN DI E promer stopnan ariha Sr. Wilson su paseo den planta tabata oficina di F. C. Donovan kende su departamento ta encargá cu e programa di seguridad.



UN SPLICACION door di Sr. Wilson ta tene atencion di L. F. Ballard y K. E. Springer di Process Department durante un paseo den refinaria.

## Programa di Seguridad Di Lago Bao Estudio

Casi un siman largo e programa di seguridad di Lago a worde scrutinizá pa investigador di seguridad, Warren Wilson, sub-superintendente general di refinaria di Esso Standard Oil na Bayonne (N.J.). Y ariba terminacion e bishitante a repasa e record y programa general di Lago den palabranan complentoso.

E bishita di Sr. Wilson na Lago a tuma lugar dos siman pasá. Bishitando afiliadonan di Esso, el a sali di aki pa Creole unda el ta planea di haci mescos manera aki y na otro lugarnan: discuti seguridad basá ariba su observacionnan cu ambós banda intercambiando informacion.

Manera a socede den pasado, e limpieza di Lago a obtene comentario favorable. Sr. Wilson, mescos cu otro expercionnan di seguridad promer cu ne incluyendo National Safety Council President Ned H. Dearborn, a complimenta Lago, su supervisornan y empleadonan ariba e cuidu cu nan ta dedica na henter e area di planta. El a indica cu Lago ta mas of menos tres vez mehor cu e promedio refinaria di Standard na Costa Oriental y igual cu lo mehor. El a yega na su conclusion usando inspeccion arbitrario di mas of menos cinco sitio di trabao usá door di hendenan di Du Pont. Sr. Wilson a nota tambe cu ainda e limpieza di Lago

no ta iguala esun di Du Pont.

E sub-superintendente general di Bayonne a haci e comentarionan aki na un version expandi di management-staff. Ademas di complimenta e record y programa di seguridad di Lago, el a papia tambe tocante tal practiconan manera charla di seguridad, safety slips, comisionnan di seguridad, costonan, revista periodico y rehabilitacion di actuadornan pover.

Durante Sr. Wilson su permanencia aki el a bishita casi tur skina di Lago su empresa grandi. Maske hopi di su inspeccionnan tabata arbitrario pa motibo di su scarceidad di tempo, el a cubri su Process y Mechanical Departments, mira Medical Center y a repasa e programa di seguridad cu miembronan di Division di Seguridad.

### SERVICE AWARDS

#### 20-Year Buttons

Ferrow H. Himes TSD-Laboratories  
Wilfred H. Harth Mech.-Storehouse  
Luis J. Tromp Mech.-Mason  
Lewis B. Olive Mech.-Carpenter  
Simeon Noguera Mech.-Leadburner  
Robert Rock Mech.-Scaffolders  
Leon A. Croes Mech.-Machinist  
Allan A. Kalloo Accounting  
Frank L. H. Brown Process-Utilities  
Collins W. Gumbs Process-Rec. & Ship.  
Juan Schel Process-Rec. & Ship.-Wharves  
David A. Vlaun Process-Cracking  
Jacob Colbourne Col. Serv.-Dining Hall  
Lee Zue Yek Col. Serv.-Dining Hall  
Johannes S. Thompson Col. Serv.-Dining Hall

Mrs. Hyacintha L. Croes Col. Serv.-Laundry  
Robert N. Wilkie Marine Dept  
Colin L. Ward TSD-Engineering  
Joseph V. Richardson TSD-Engineering  
Jose H. Janga Marine-Floating Equip.  
Leon C. Anthony Marine-Floating Equip.  
Mrs. Petra Hoevertsz Col. Serv.-Laundry  
Bernardo Arends TSD-Engineering  
Elijah David Mech.-Yard  
James A. Lake Mech.-Pipe  
Jose Kock Mech.-Electrical  
Andrew L. Allain Mech.-Electrical  
Garbilio Kock Mech.-Welding  
Francisco Geerman Mech.-Carpenter  
Hermanus Tromp Mech.-Pipe  
Epifanio Dijkhoff Process-Rec. & Ship.-Wharves

# Plush Giant Calls at Lago

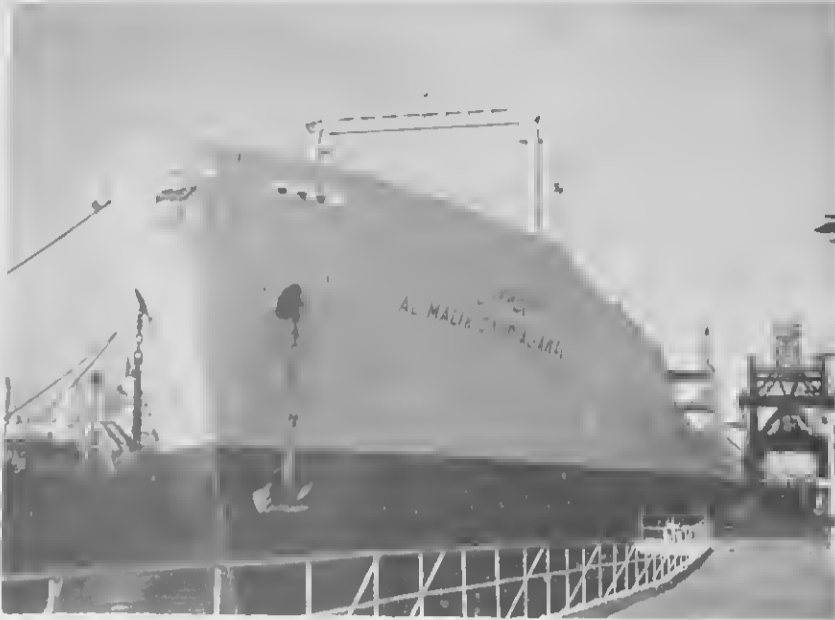
The morning of Nov. 20 presented a huge form on the horizon that as it neared San Nicolas Harbor took on the form of the Al-Malik Saud Al-Awal, one of the largest - if not the largest - tanker afloat. The vessel of eye-popping proportions established a number of firsts and gave the marine devotee a look-see into things of the future.

Berthed at No. 2 Finger Pier where it took on a load of fuel oil for eventual delivery to Rotterdam, Holland, it was truly a goliath. It towered above the pier; its mooring lines stretching almost to infinity - and all while at a draught of 17 feet. It made the Imperial Edmon-ton on its port side and the Caltex Venice on its starboard side shrink to misleading proportions. And with good reason: it's roughly three times the size of the normal T-2-type tanker and dwarfs just about anything afloat including the Petrokure, which astounded a number of people when she glided her huge hulk into San Nicolas Harbor Dec. 18, 1955.

Flying the Arabian flag, the first green and white standard of the Middle Eastern country ever to fly in San Nicolas, she is owned by Saudi Arabian Tankers Co., Ltd. Her overall length of 775 feet seven inches jutting her stern well beyond the end of the pier. Her breadth of 95 feet provides the room necessary to enable her to carry approximately 325,000 barrels. By comparison with the Petrokure the unbelievable proportions of the ship can best be realized. Her length exceeds the National Bulk Carrier ship by some 102 1/2 feet. It is three feet wider and its long ton capacity is some 8,548 more than the Petrokure's 38,000. In barrels the Petrokure carried 295,621.

The Al-Malik Saud Al-Awal was constructed in Hamburg, Germany and was commissioned in 1954. She carries a complement of 59 men including the master, Capt. P. Yanniotis, a native of Kalamos-Ithaca, Greece, and veteran of over 31 years at sea. The crew was entirely Greek.

As with the majority of ships



THE HUGE bow of the Al-Malik Saud Al-Awal towers over the No. 2 Finger Pier where the Arabian tanker took on a record load of 252,000 barrels of fuel oil. Her eventual destination was Rotterdam.

THE BOEG gigantesco di Al-Malik Saud Al-Awal ta halto ariba No. 2 Finger Pier unda e tanquero Arabe a tuma un cargo di record di 252,000 barril di fuel oil. Su destinacion eventual tabata Rotterdam.



THE HEIGHT of the bow is dramatically portrayed here as a mooring line practically falls out of sight in reaching a dock bollard.

HALTURA di e boeg ta worde ilustra dramaticamente aki ora hende ta mira un cabuya di mara casi perde for di vista promer cu e yega na e cabez di mara ariba waaf.



either owned or manned by Greeks, the interior, and some exterior, appointments of the ship challenge the luxury of passenger liners. The captain's and owner's quarters are lined with light oak, furnished with modern-styled furniture and carpeted with the Middle East's finest.

The Al-Malik Saud Al-Awal left San Nicolas Harbor with 252,000 barrels of fuel oil. That load set a record previously held by the Petrokure. It carried 239,711 barrels of Tiajuana and La Rosa medium crude on its trip into the harbor for discharge here. The Arabian ship arrived in ballast from Port de Bouc in Southern France. The mammoth tanker normally operates in Middle East waters. This was the first trip to the Western Hemisphere.

THE FIRST Arabian flag ever to fly in the harbor of San Nicolas proudly waves over the stern of the mammoth tanker. The characters are white on a green field. No Arabians were crew members, however.

E PROMER bandera Arabe cu a bula den haaf di San Nicolas ta waya orguyosamente atras ariba e tanquero grandisimo. E ta blanco cu berde. Sinembargo, no tabatin triplacion Arabe abordo.



THE MAIN foyer is elegant in appointments of gleaming white enamel, highly polished brass and blue tile done in modern design.

## Tankero Gigantesco

(Continua di pagina 1)

tres pia mas hancho y su capacidad di tonelada grandi ta como 8,548 mas cu e 38,000 di Petrokure. Na barril e Petrokure ta carga 295,621.

Al-Malik Saud Al-Awal a worde traha na Hamburg, Alemania y a bini na servicio na 1954. E ta carga un complemento di 59 hombernan incluyendo e capitari, Capt. Yanniotis, nativo di Kalamos-Ithaca, Grecia, y veterano di mas cu 31 anja na lamar. Henter e tripulacion tabata Griego.

Manera ta e caso cu majoria bapor cu ta propiedad of maneja door di Griego, e interior, y algun parti di e exterior, por competi cu bapornan luho di pasahero den huniteza. E cabinanan di capitari y donjo ta fura cu eik color cla, ta contene meublenan moderno y e tapijnan ta lo mas fini cu Mediano Oriente ta produci.

Al-Malik Saud Al-Awal a sali for di haaf di San Nicolas cu 252,000 barril di azeta combustibile. E carga aki ta establece un record cu anteriormente tabata di Petrokure. Esaki a carga 239,711 barril di Tiajuana y La Rosa medium crude den haaf di San Nicolas pa baha aki. E bapor Arabe a yega aki den ballast for di Port de Bouc den parti sur di Francia. E tanquero gigantesco normalmente ta opera den awanan di Mediano Oriente. Esaki tabata su promer viaja pa Hemisferio Occidental.

## NEW ARRIVALS

- October 27**  
 THOM, Vincent M. - Utilities; A son, John Augustus  
 BRINZE, Eugene G. Col. Maint.; A son, Courth Vivian  
 THOMSEN, Juan N. - C & LE; A son, Orlando Romeo  
 WEBBE, John J. - Utilities; A daughter, Shirley Pearlina Veronica
- October 28**  
 WEBBE, John J. - Utilities; A daughter, Shirley Pearlina Veronica
- October 29**  
 HODGE, Gregorio - Mech. Instrument; A son, Panchito Rafael  
 YZER, Rudi Henri - Col. Serv.; A daughter, Elizabeth Helen
- October 31**  
 LEYSER, Edgar A. - LOF; A daughter, Margaret Stevanita Filimena Wednesday  
 BRIEZEN, Ignovio - Mech. Tin; A daughter, Narcisa  
 CROES, Juan A. - Mech. Pipe; A daughter, Susana Colastica
- November 1**  
 DE FREITAS, Carlos - C & LE; A son, Michael Carey Julio Carlos
- November 2**  
 PIETERSZ, Oseard A. Mech. Machine; A ter, Cheryl Donna  
 HARMS, Clyde R. - Accounting; A daughter, Donald Leo  
 BRYSON, William A. Mech. Carpenter; A daughter, Inez Hermine  
 THIEL, Rafael - Rec. & Ship.; A daughter, Oenda Maria
- November 3**  
 DIJKHOF, Damaso - Mech. Instrument; A daughter, Etheline Clarice  
 RASMIJN, Dominico - C & LE; A son, Erwin Amando  
 LO, Rene F. - C & LE; A son, Romeo Hubert Marceghiano  
 SAMSON, Siwart E. - C & LE; A daughter, Hana Ilona
- November 4**  
 DE CUBA, Juan A. - Medical; A daughter, Jane Elizabeth
- November 5**  
 RANNKEN, Jacobo M. - Mech. Pipe; A son, Salvador Manuel  
 WINTERDAL, Luis E. - LOF; A daughter, Imelda Evelina Raymond  
 TROMP, Ramon A. - Utilities; A son, Stanley Selwyn Raymond  
 DE CUBA, Macario S. - Accounting; A son, Carlos Macario
- November 7**  
 PONSE, Willem L. A. - TSD Lab 3; A GUMBS, John J. M. - Mech. Yard; A son daughter, Cynthia Carmelita  
 BRAAI, Ferdinand A. - Cracking; A daughter  
 ORMAN, Juliana B. - Mech. Carpenter; A daughter
- November 8**  
 FRIDAY, Calvert L. - C&LE; a son, David Anthony Nathaniel  
 COTAKELO-IDIGORAS, Luis - C&LE; A daughter, Mury Jeanette  
 LIEVELD, Henry V. A. - Utilities; A daughter, Faith Antoinette Madeline  
 GRANGER, Garnet W. - Mech. Storehouse; A son, Roberto Wilfred Junior
- November 8**  
 GEERMAN, Calisto - Col. Serv.; A son, Avelino Antonio  
 TROMP, Thomas De A. - Mech. Garage; A daughter, Loreta Muria  
 DAELMAN, Martinus - Dutch Police; A son, Martinus
- November 10**  
 BRIEZEN, Vicente - Machine; A son, HUNT, Jenn T. H. - Mech. Adm.; A daughter Dorothy Elizabeth  
 WINTERDAAL, Dominico - LOF; A son, Ronald Andres  
 QUANT, Camdelario - Acid & Ed. Plant; A son, Orlando Avelino  
 WEEKES, Charles - LOF; A son, Anthony Samuel
- November 11**  
 HASSELL, Francis F. - TSD-EIG; A son, Kenneth Randolph  
 RAS, Eriginio - Mech. Yard; A son, Andres Avelino

## Contract Posted In 3 Languages

Dutch, Papiamento and English copies of the contract executed Aug. 31, 1956 between the Lago Employee Council and Lago Oil & Transport Co., Ltd. were posted throughout the refinery and concession from Sept. 18, 1956 through Oct. 22, 1956 for employees' review.

Copies of the contract in these three languages will continue to be posted in the Industrial Relations Department building.

## De Freitas Ta Gana Eleccion Interino

Carlos de Freitas, Process - Catalytic & Light Ends, a derota W. E. Byron-Cox, Mechanical Administration, den un eleccion interino di Special Problems Advisory Committee. Door di gana Sr. de Freitas lo sirbi como promer reemplaza te e siguiente eleccion anual. E eleccion interino a worde teni November 14, 15 y 16.

## Contract Postulá Den Tres Idioma

Copianan na Holandes, Papiamento y Ingles di e contract ehecutá Aug. 31, 1956, entre Lago Employee Council y Lago Oil & Transport Co., Ltd. a worde postulá den henter refinaria y concession for di Sept. 18, 1956 te Oct. 22, 1956 pa informacion di empleadonan.

Copianan di e contract den e tres idiomaan aki lo sigui ser postulá den edificio di Industrial Relations Department.

## Sand

(Continued from page 5)

The sand, cement, rock and water for concrete are weighed out and dropped into a mixing truck to be taken to the job. At an adjacent unit the oil-sand mixtures is prepared and dumped into open trucks for delivery.

It is estimated that the plant could maintain steadily an output of over 150 yards of concrete a day if needed; and if there was a place to put them, yearly production of concrete blocks could touch 250,000. John J. Pfaff is mason foreman, directly responsible for the activities of the plant; Hendrik Rasmijn is foreman in charge, and W. E. Duncan is the corporal in charge who is all over the plant every minute seeing that things get done and get done on time. The plant has a small staff but a good one. The men work good-naturedly and they work well. Just look around and see.

## SERVICE AWARDS

### 10-Year Buttons

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| Matias Noguera           | Marine-Floating Equip. |
| Mrs. Lucia E. Richardson | Medical                |
| Miss Ivy A. Hall         | Medical                |
| James T. Collins         | TSD-Laboratories       |
| Charles E. Williams      | Dining Hall            |
| Charles C. Berkel        | Lago Club              |
| Miguel N. Dieana         | Dining Hall            |
| Humberto V. Evertsz      | Dining Hall            |
| Charles A. Hodge         | Dining Hall            |
| Mohamed J. Bacchus       | Col. Serv. Adm.        |
| Mario M. Balentien       | Floating Equip.        |
| Rene J. Henriquez        | Yard                   |
| Policarpo Rosa           | Pipe                   |
| Irving L. Bryan          | Paint                  |
| William E. Arnaud        | Yard                   |
| Prince A. Lewis          | Electrical             |
| Simon A. Illidge         | Garage                 |
| Mauricio R. Maduro       | Tin                    |
| Aldwin C. Dickson        | Electrical             |
| Wenceslao E. Ruiz        | Mech. Adm.             |
| Oennis C. Leid           | Mech. Adm.             |
| David E. Fung            | Accounting             |
| Ivan E. Wong             | Accounting             |
| James C. F. Every        | Accounting             |
| Albertus A. Brown        | Cracking               |
| Jozes Tromp              | Process-C&LE           |
| Bartolo Dirksen          | Col. Maint.            |
| Mrs. Martina Pena        | Laundry                |
| Regino Roga              | Col. Maint.            |
| Morgan E. Brown          | Dining Hall            |
| Ruben Brathwaite         | Electrical             |
| Estifanus Maduro         | Pipe                   |
| Gaston L. Lake           | Yard                   |
| Jozef Dubero             | Storehouse             |
| Theophilus A. Tracey     | Electrical             |
| John W. Hodge            | Instrument             |
| Thomas Werleman          | Mason                  |
| Mario Ras                | Pipe                   |
| Walter C. Duinker        | Yard                   |
| William F. Maxwell       | Boiler                 |
| Felix B. Cocks           | Paint                  |
| Eugene A. Beyer          | Machinist              |
| Clarence N. McBene       | Mason                  |
| Lennox E. Archibald      | Cracking               |

- WERLEMAN, Raymond - Mech. Mason; A daughter, Ligia Orilia
- November 12**  
 TROMP, Serapio L. - C&LE; A son, Diamond  
 BREMO, Tomus - Mech. Pipe; A son, Diego Laudoro
- November 13**  
 SOUTH, Richard E. - TSD; A son, Stephen Paul  
 FINGAL, Fernando - LOF; A daughter, Glenda Thomas  
 HALLEY, Thomas B. - TSD Lab.; A son, Ronny Richard  
 ANNAMUNTHODO, James A. - Mech. Storehouse; A son, Ronald Philip
- November 14**  
 HENRIQUEZ, Macario - Utilities; A daughter, Lelia Veneranda  
 RAS, Florida - Rec. & Ship.; A son, Efraim Edgar  
 WILLIAMS, Gustave W. - Mech. Storehouse; A son, James Francis  
 CHANCE, Leo A. I. - Col. Serv.; A son, Leo Andre Bertin



HAROLD ARNELL poses by a huge cargo plane of the U. S. Air Force. HAROLD ARNELL ta worde munstrá dilanti di un aeroplano di Forza Aerea Mericano.

### From Colorado

## Harold Arnell, Ex-Employee, Writes of Air Force Life

Into the Esso News office not long ago came a long and chatty letter from Airman Harold Arnell, LVS graduate and former Lago employee. Harold, now assigned to Lowry Air Force Base in Colorado, left his job here in July, 1955, to go to the United States. He attended Central Evening High School in Brooklyn before entering the Air Force.

In his letter Harold sends regards to his former LVS companions (he graduated in 1952), his former co-workers in Process-Utilities, and to everyone here. "With one year on American soil and with the intention of becoming a citizen, I still look back" to Aruba, he wrote.

In Brooklyn, he lived only 10 blocks from Ebbets Field, home of the Dodgers. After enlisting in May of this year he traveled by train from New York to San Antonio, Texas, a trip he enjoyed greatly since it showed him more of the country than many Americans ever see.

Basic training, he writes, "was rough to me for the first four days. In fact everybody in charge seemed to be nuts. I could remember this incident while in basic. While my flight was being inspected my Drill Instructor came up to another airman and gave him a routine chewing. He was so funny in the process that it made me laugh. He came over to me and hollered, 'Listen, airman: if I should catch you smiling in ranks again you'll be sweeping the floor every night with your toothbrush. Do you think you know it all around here? The Air Force has men like me to do the thinking.' These little things tickled me a lot. But it didn't take me long to wise-up and conclude that everything was being done psychologically."

Currently enrolled in the Aerial Camera Repair Course, Harold reports his grades as above average. Ahead of him are a two week fur-lough, on-the-job training, and then, an overseas assignment — "which I am looking forward to."

Another thing he's looking forward to, according to the letter, is seeing the Rocky Mountains covered with snow.

Harold is the son of Mr. and Mrs. George M. Arnell of San Nicolas.

### PWFA Requests Recognition

Lago received a letter dated Nov. 16, 1956 from the officers of the Petroleum Workers Federation of Aruba requesting recognition of that organization for collective bargaining purposes.

The company replied by letter Nov. 21 to the effect that the Lago Employee Council is the existing representative body for staff and regular employees, and that the company is obligated and will continue to recognize the L.E.C. as the representative of such employees as long as there has not been the required referendum establishing the contrary.

## Jersey Affiliate Plans Refinery Near Rotterdam

A new refinery, incorporating the most modern equipment and techniques, will be built near Rotterdam by Esso Nederland N.V. The unit, which will be owned and operated by the Dutch affiliate of Standard Oil Co. (N.J.), will go on stream early in 1960.

Costing about \$29 million, the new refinery will have an initial capacity of between 30,000 and 40,000 barrels a day. The large growth in demand for petroleum products in the Benelux countries calls for a great increase in refinery capacity. Construction of the refinery on a 395 acre site should begin next year.

Heretofore almost half of Esso Nederland's product requirements came from Lago.

## Nuebe Veterano Lo Recibi Oloshi

Mas cu 200 anja di servieio lo worde reconoci na Reception Center Dec. 5 ora nuebe empleado recibiendo oloshi for di C. F. Smith, superintendente di departamentonan di servieio y staff, conmemorando nan 25 anja di servieio.

E nuebe empleadonan ta A. D. Webb y C. De Kort, tur dos di Mech-Pipe, J. N. Rombley y H. E. Van Der Linden, tur dos di Mech-Boiler, J. P. Dania, Mech-Garage, R. C. Spiller, Mech-Yard, C. De Rey, Mech-Mason, Z. E. De Kort, Process-L.O.F. y T. H. Geerman, R&S-Wharves.

Un total di 429 empleadonan di Lago, incluyendo e nuebenan cu lo worde honrá Diarazon, a worde presentá oloshi di 25 anja di servieio caba.

## Cambio den Pagamento A Worde Anunciá

Como resultado di discusionnan entre Lago Employee Council y Directiva a keda combiná cu efectivo c fecha di pago di November 23, e esfera di e pago di 8:00 a.m. pa 8:30 a.m. pa trahadornan di warda cu ta baha warda 8:00 a.m. ta worde ampliá pa inclui empleadonan cu no ta traha ariba un dia di pago pa motibo cu nan ta malo na cas, y kende acudi na nan lugar regular di recibí pago promer cu 8:30 a.m.

E empleado mester presenta, pa inspeccion door di e pagador, su Treated in Quarters Slip, of su Discharge Slip cu ta indica cu el mester traha e siguiente dia, firmá pa doctor y cu un fecha propio ariba.

E bentananan di pago lo cerra pa 8:30 a.m. y lo no worde pagá mas sine se oranan regular di pago ariba e dia ey.



SOME AREA law representatives examine the series of oil pictures in the Lago Reception Center. From left: Dr. T. W. van den Bosch, attorney-general of Surinam; Dr. W. C. van Bilsberger, acting attorney-general, Netherlands Antilles; Dr. N. C. Willemsen, police commissioner, Aruba, and Dr. J. A. Bouwer, public prosecutor, Aruba. The occasion was Dr. van den Bosch's official visit to Aruba, on his way to Holland.

ALGUN REPRESENTANTE di ley den e area aki ta examina e serie di retratonan di petroleo na Centro di Recepcion di Lago. For di robes: Dr. T. W. van den Bosch, procureur-general di Surinam; Dr. W. C. van Bilsberger, procureur-general interino di Antillas Holandes; Dr. N. C. Willemsen, comisario di poliz na Aruba y Dr. J. A. Bouwer, officier di justitie, Aruba. E ocasion tabata e bisbita oficial di Dr. van den Bosch na Aruba, ariba su viaje pa Holanda.

### Di Colorado

## Harold Arnell Ta Scirbi Tocante Forza Aerea

No mucho tempo pasá Esso News Office a recibí un carta largo di Harold Arnell, graduante di LVS y anterior empleado di Lago. Harold, awor sirbiendo na Lowry Air Force Base na Colorado, a laga su trabao aki na Juli 1955 pa bai Estados Unidos. El a atende Central Evening High School na Brooklyn promer cu el a drenta Air Force.

Den su carta Harold a manda saludos pa su anterior companjeronan di LVS (el a gradua na 1952), su anterior companjeronan di trabao den Process - Utilities, y pa tur aki banda. "Cu un anja ariba suelo Americano y cu intencion di bira un ciudadano, ainda mi ta antoja Aruba, el a scirbi.

Na Brooklyn el tabata biba solamente 10 blokki di caya for di Ebbets Field, terreno di Dodgers. Despues di enlista na Mei di e anja aki el a viaja cu trein for di New York pa San Antonio, Texas, un viaje cu el a goza masha tanto pasobra di tal manera el a mira mas hopi di e pais cu hopi Americanonan mes no ta mira nunca.

Entrenamento basico, el ta scirbi, "tabata duro pa mi e promer cuatro dianan. Tabata parece cu tur hendenan encargad tabata loco. Mi por recorda ainda e incidente aki. Mientras mi vuelo tabata worde inspectá mi instructor a yega cerea un otro homber y a cuminsa zundre'le. El tabata asina pret den e zundramento cu mi mester a hari. El a bini cerea mi y a grita. 'Tende un cos aki: si mi haya bo ta hari un biaha mas den entrenamiento otro tur anochi lo bo mester bari vloer cu bo skeiro di djente. Bo ta kere cu bo sabi tur cos anto? Forza Aerea tin homber manera mi pa haci pensamiento.' E cosnan chikito aki tabata fastia mi

### PWFA A Pidi Reconocimiento

Lago a recibí un carta fecha Nov. 16, 1956, di oficialnan di Federacion di Trahadornan Petrolero di Aruba pidiendo reconocimiento di e organizacion aki pa obhetonan di negociacion colectivo.

Compania a contesta pa medio di carta Nov. 21 den e sentido cu Lago Employee Council ta e cuerpo representativo existente pa empleadonan regular y staff, y cu compania ta bao obligacion y lo sigui reconoze LEC como e representante di tal empleadonan tan tempo cu e referendum prescribi no a worde teni y no a proba lo contrario.

## Piedra y Santu

(Continúa di pagina 4)

monton. E planta ta tene den surtido, den cantidad basta grandi, tres grado di santo (silica pa concreto, santo fini di lamar pa den azeta, y santo grof di lamar pa blokki di concreto), piedra blanco, di graniet y, naturalmente, cement. For di trucknan e piedranan ta worde bashá den un garnador pa kibre'le. Pa medio di un conveyor belt (conductor) e ta bai pa un screen cu ta sifra e pidanan mas chikito y ta debolbe esnan mas grandi pa un otro garnador; for di aya e ta bolbe pasa door di e screen. Anto dos tamanjo ta sali: uno, te 1-1/2 duim, ta worde usá pa base di camina, mas grandi cu esaki pa asfalt. Piedra di graniet ta pasa door di e mes proceso, excepto cu e ta sali como un tamanjo uniforme mas chikito. Den ambos caso, despues di pasa door di e screen, e piedra ta bolbe bai pa medio di conductor, pa nan respectivo monton di estoraje.

Santo ta worde bashá for di truck den un baki y ta worde hibá cu conductor pa su lugar di estoraje. Cement ta worde descargá for di ba-

por ariba paleta y treci cu Ross Carrier pa e cuarto cubri unda e ta worde wardá te ora di use'le yega.

Tur e montonan di estoraje ta den un linja. Bao di nan ta corre un tunnel di 50 pia, cual podiser ta e unico tunnel na Aruba, cu porta y conductor aden. Bao cada monton di piedra of santo tin un baki di metal y un porta cu, ora habrie'le, ta cuminsa laga e monton aki basha ariba e conductor cu ta corre henter largura di e tunnel. E material ta worde hibá pa e bakinan di estoraje y mezcla na laria den e mezclado. Cement ta worde hibá ariba eu elevador.

### Mixmaster Gigantesco

Aki riba ingredientenan cuidadosamente midi ta bai den unidadnan di mezcla, atrobe tur cos ta socede automatico. Mezcla pa blokki di concreto, despues di un bon gedraal den un mezclado rotario, ta worde mandá abao den un geet pa e press hydraulico cu ta forma e blokkinan. Awor tin dos clase di blokki ta worde trahá, load bearing y non-load bearing; den cada clase tin dos tamanjo, cuatro pa ocho y ocho pa

ocho; e largura di tur dos ta 16 inch. Concrete Plant ta pensa cu 1800 blokki pa dia ta e produccion promedio, pero e por haci mehor si ta necesario.

E santo, cement, piedra y awa pa concreto ta worde pisá y despositá den un truck di mezcla pa hiba na e lugar di trabao. Na un unidad un canto di mezcla di santo y azeta ta worde prepará y gedomp den truck habri pa entrego.

### 250,000 Blokki

Ta worde calculá cu e planta por mantene constantemente un produccion di mas cu 150 yarda di concreto pa dia si ta necesario; y si tabatin lugar pa pone nan, produccion anual di blokki di concreto por yega 250,000. John J. Pfaff ta foreman di mason, directamente responsable pa actuacion di e lugar; Hendrik Rasmijn ta e foreman encargad y W. E. Duncan ta e corporal encargad cu ta tur rond di e planta na tur momento mirando pa tur cos worde haci y na tempo. E planta ta opera cu un personal chikito, pero bon. E hombernan ta traha cu bon humor y nan ta haci nan trabao bon. Tira un vista y mira.

hopi. Pero no a tuma mucho tempo promer cu mi a ripara cu tur cos ta worde haci psicologicamente.

Actualmente participando den e Aerial Camera Repair Course, Harold ta reporta cu su puntonan ta mas halto cu promedio. Dilanti dje tin dos siman di vacantie, entrenamiento na trabao, y despues, un periodo for di trabao -- "cual mi ta anticipa ansiosamente."

Un otro cos cu el ta anticipa, segun e carta, ta di mira Rocky Mountains cubri cu nieve.

Harold ta yiu di Sr. y Sra. George M. Arnell di San Nicolas.

## Afiliado di Jersey Ta Planea Refineria Cerca di Rotterdam

Un refineria nobo, incorporando e mas moderno equipo y metodonan, lo worde trahá cerca di Rotterdam pa Esso Nederland N.V. E entidad, cual lo worde posedi y operá pa e afiliado Holandes di Standard Oil Co. (N.J.) lo cuminsa traha na principio di 1960.

Costando mas of menos \$29 million, e refineria nobo lo tin un capacidad di entre 30,000 y 40,000 barril pa dia. E crecimiento grandi den demanda pa produccionan di petroleo den terranan Benelux ta demanda un aumento grandi den capacidad di refinacion. Construcion di e refineria ariba un pida terreno di 395 acre lo mester cuminsa otro anja.

## Smit, Corrington Ta Worde Promoví

Dos empleado di Process Department a worde promoví recientemente. Nan ta G. Smit, promoví for di posicion di assistant shift foreman pa shift foreman, y G. G. Corrington, kende a move for di relief foreman pa assistant shift foreman. Tur dos cambio ta den Process - Cat. & L.E.

Desde cu el a cuminsa traha cu compania na 1940, Sr Smit tabata apprentice operator, assistant operator, y operator promer cu el a move pa assistant shift foreman na Juni 1954.

Sr. Corrington, kende tabatin varios anja di servieio cu Standard Oil Co. (N.J.) promer cu el a bini Lago na 1935, a traha den Accounting Department y club promer cu el a transferi pa Process - Cat. & L.E. na December 1941. El a traha aya como apprentice operator, assistant operator, operator y relief foreman.